

STN	Železnice Požiadavky na odolnosť koľajových vozidiel proti nárazu	STN EN 15227+A1 28 2226
------------	--	---

Railway applications - Crashworthiness requirements for rail vehicles

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/24

Obsahuje: EN 15227:2020+A1:2024

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 15227 (28 2226) z októbra 2020

139690

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2025
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii
v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 15227:2020+A1

October 2024

ICS 45.060.01

Supersedes EN 15227:2020

English Version

**Railway applications - Crashworthiness requirements for
rail vehicles**

Applications ferroviaires - Exigences d'aptitude à la
collision relatives aux caisses des véhicules
ferroviairesferroviaires

Bahnanwendungen - Anforderungen für die
Kollisionssicherheit von Schienenfahrzeugen

This European Standard was approved by CEN on 10 February 2020 and includes Amendment 1 approved by CEN on 26 August 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 15227:2020+A1:2024 (E)

Contents	Page
European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Crashworthiness design of rail vehicle structures.....	8
4.1 General principles.....	8
4.2 Crashworthiness design objectives	9
4.3 Rail vehicle crashworthiness assessment process.....	9
5 Crashworthiness assessment requirements	9
5.1 Crashworthiness design categories of rail vehicles.....	9
5.2 Train assessment methods	10
5.2.1 Complete trainset method	10
5.2.2 Reference train method	11
5.2.3 Summary of train assessment methods	11
5.3 Design collision scenarios.....	11
5.4 Assessment of design collision scenarios	12
5.4.1 General	12
5.4.2 Design collision scenario for category C-I	13
5.4.3 Design collision scenario for category C-II.....	13
5.4.4 Design collision scenario for category C-III	13
5.4.5 Design collision scenario for category C-IV	14
5.4.6 Summary of design collision scenarios	14
6 Structural passive safety design requirements.....	16
6.1 Assessment requirements for design collision scenarios	16
6.1.1 General.....	16
6.1.2 Explanatory notes (informative)	16
6.2 Overriding.....	17
6.2.1 Requirements	17
6.2.2 Explanatory notes (informative)	17
6.3 Survival space, intrusion and egress.....	18
6.3.1 General requirements	18
6.3.2 Survival space requirements for passenger areas	18
6.3.3 Driver's cab survival space requirements.....	19
6.3.4 Explanatory notes (informative)	19
6.3.5 Definition of driver's seat survival space envelopes	20
6.4 Deceleration limit/collision pulse	23
6.4.1 Requirement	23
6.4.2 Explanatory notes (informative)	24
6.5 Obstacle deflector	24
6.5.1 Requirement	24
6.5.2 Explanatory notes (informative)	27
6.6 Lifeguards	28
6.6.1 Requirement	28
6.6.2 Explanatory notes (informative)	28

EN 15227:2020+A1:2024 (E)

7	Validation of crashworthiness.....	28
7.1	Validation programme	28
7.2	Combined validation programme	29
7.2.1	Step 1: Test of energy absorbing devices and crumple zones.....	29
7.2.2	Step 2: Test Calibration of the numerical model.....	29
7.2.3	Step 3: Numerical simulation of the design collision scenarios.....	29
7.3	Reduced validation programme	30
7.4	Conformity assessment.....	30
Annex A (informative)	Parameters of design collision scenarios.....	31
A.1	Introduction	31
A.2	Determining the design collision scenarios for collision risks which differ from the normal European operations.....	32
A.2.1	Design collision scenarios.....	32
A.2.2	Risk analysis.....	32
A.2.3	Factors to be considered in the risk assessment	33
A.2.4	Collisions following derailment	33
A.2.5	Bibliography of relevant accident information.....	34
Annex B (normative)	Requirements of a validation programme	35
B.1	Test specifications	35
B.1.1	Test programme	35
B.1.2	Acceptance criteria for calibration/validation tests.....	35
B.2	Numerical simulations	36
B.2.1	Numerical model validation.....	36
B.2.2	Simulation modelling.....	36
Annex C (normative)	Reference obstacle definitions.....	38
C.1	80 t wagon with side buffers	38
C.2	80 t wagon with centre buffer freight coupler.....	39
C.3	129 t regional train.....	41
C.4	Level crossing 15 t deformable obstacle.....	43
C.5	Urban road traffic 3 t rigid corner collision obstacle.....	44
C.6	Urban road traffic 7,5 t obstacle	45
Annex D (normative)	Reference train definitions.....	49
D.1	Reference trains for locomotive, power head, driving trailer and coach design	49
D.2	Locomotive design	49
D.3	Power head and driving trailer design.....	49
D.4	Coach design.....	50
D.5	Coach design limited to specific leading vehicles.....	51
Annex E (informative)	Migration rule for this European Standard	53
Bibliography	54

EN 15227:2020+A1:2024 (E)**European foreword**

This document (EN 15227:2020+A1:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 26 August 2024.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **[A1]** **[A1]**.

[A1] This document supersedes EN 15227:2020. **[A1]**

[A1] Deleted text **[A1]**

If a vehicle has been successfully assessed using the previous edition of this standard, and the technical changes of the new edition of EN 15227 do not affect this assessment, the vehicle can be regarded to conform to the new standard. Otherwise, if the vehicle needs to be reassessed, it is sufficient to assess only the modified technical requirements and new requirements.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The objective of the passive safety requirements described in this European Standard is to reduce the consequences of collision accidents. The measures considered in this European Standard provide the means of protection when all possibilities of preventing an accident have failed. It provides a framework for determining the crash conditions that rail vehicle bodies can be designed to withstand, based on the most common collisions and associated risks.

This European Standard adds to the basic strength requirement defined in **EN 12663-1:2010+A2:2023** by setting additional requirements for structural passive safety in order to increase occupant safety in case of collisions.

In the event of a collision, application of this European standard provides protection for the occupants of new designs of crashworthy vehicles through the preservation of structural integrity, reducing the risk of overriding and limiting decelerations. This protection does not extend to interactions between the occupants and the vehicle interior or to occupants of other rail vehicles, to other railway employees and customers who are not in vehicles, or to third parties.

EN 15227:2020+A1:2024 (E)**1 Scope**

This document specifies crashworthiness requirements applicable to new designs of:

- locomotives,
- driving vehicles operating in passenger and freight trains;
- passenger rail vehicles operating in passenger trains (such as trams, metros, mainline trains).

This document identifies common methods of providing passive safety that can be adapted to suit individual vehicle requirements.

This document specifies the characteristics of reference obstacle models for use with the design collision scenarios.

This document also specifies the requirements and methods for demonstrating that the passive safety objectives have been achieved by comparison with existing proven designs, numerical simulation, component or full-size tests, or a combination of all these methods.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12663-1:2010+A2:2023, *Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 1: Locomotives and passenger rolling stock (and alternative method for freight wagons)*

EN 15663:2017+A1:2018,¹ *Railway applications - Vehicle reference masses*

EN 17343:2023, *Railway applications - General terms and definitions*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

¹ Document impacted by FprA2:2024. A consolidated publication will be published later and the reference will need to be updated to EN 15663:2017+A2:2024.